

Chambre des Représentants

SESSION 1963-1964.

15 JUIN 1964.

PROJET DE LOI relatif à la lutte contre la pollution atmosphérique.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. MICHEL.

Article premier.

Modifier comme suit le 2° de cet article :

« 2° à réglementer ou interdire l'emploi d'appareils ou dispositifs dont l'action ou la présence est cause de pollution; ».

JUSTIFICATION,

L'expression « susceptibles de créer une pollution » semble trop rigoureuse et trop ambitieuse par rapport au but poursuivi. Elle implique, d'ailleurs, qu'on soit parfaitement d'accord sur le sens à donner à toutes substances susceptibles de nuire.

La loi française du 2 août 1961 tend à éviter les pollutions de l'atmosphère qui incommode la population, compromettent la santé ou la sécurité publique ou nuisent à la production agricole, à la conservation des constructions et des monuments ou au caractère des sites. Cette législation semble donc viser un fait, celui d'incommoder ou de nuire; tandis que le projet de loi qui nous est soumis semble vouloir sanctionner une possibilité sans que la preuve de la pollution soit rapportée.

Art. 3.

Amendement au texte amendé par la Commission
(Doc. n° 764/3).

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« Les arrêtés royaux pris en exécution de l'article premier sont soumis à l'avis du Conseil supérieur d'hygiène publique et du Conseil économique de la région dans laquelle se produisent les faits de pollution. »

Voir:

764 (1963-1964) :

- N° 1: Projet transmis par le Sénat.
- N° 2: Amendements.
- N° 3: Rapport.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963-1964.

15 JUNI 1964.

WETSONTWERP betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER MICHEL.

Eerste artikel.

Het 2° van dit artikel wijzigen als volgt:

« 2° om het gebruik van toestellen of inrichtingen, waar-
van de werking of de eenzijdigheid een oorzaak van oeront-
reiniging is, te regelet of te oetbieden: ».

VERANTWOORDING.

De uitdrukking « die een verontreiniging kunnen veroorzaken » lijkt ons te streng en te aanmatigend in verband met het nastreefde doel. Bovendien wordt daarbij ondersteld dat men het volledig eens is over de betekenis die moet gegeven worden aan alle stoffen welke schadelijk kunnen zijn.

De Franse wet van 2 augustus 1961 wil die gevallen van luchtverontreiniging voorkomen die hinderlijk zijn voor de bevolking, gevaar opleveren voor de openbare gezondheid of veiligheid of schade berokkenen aan de landbouwprodukten, aan de bouwwerken en monumenten of aan het karakter der landschappen. Deze wet schijnt dus te doelen op een feitelijke toestand, met name de feitelijke hinder of schade, terwijl het ons voorgelegde wetsontwerp schijnt te willen voorzitten in strafmaatregelen voor een mogelijkheid, zonder dat het bewijs van de verontreiniging is geleverd.

Art.3.

Amendement op de door de Commissie geamendeerde tekst
(Stuk n° 764/3).

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

« Over de ter uitvoering van het eerste artikel vast te stellen koninklijke besluiten wordt het edoies ingeoonnen van de Hoge Gezondheidsraad en van de Economische Raad van het gewest waarin zich de gevallen van oerontreiniging oordoen. »

Z<<.

764 (1963-1964) :

- N° 1: Ontwerp door de Senaat overgezonden.
- N° 2: Amendementen.
- N° 3: Verslag.

» Les avis contiendront tous éléments utiles au sujet des incidences économiques des mesures proposées, des particularités locales, de l'état de la technique et des installations; des mesures spéciales dérogatoires peuvent être édictées au cas où les obligations générales prévues entraîneraient des difficultés disproportionnées avec le but poursuivi. »

JUSTIFICAT~ON.

L'Exposé des Motifs du projet de loi prévoit que la réglementation devra tenir compte des incidences économiques, des particularités locales et du progrès technique. Cette obligation n'est pas reprise dans le texte du projet de loi et cette lacune pourrait être lourde de conséquences.

Il apparaît, en effet, que c'est au moment de la préparation de l'arrêté royal que les contacts doivent être pris avec tous les intéressés pour connaître les incidences exactes de la mesure proposée. Il est tardif de solliciter ravis des milieux économiques et industriels lorsqu'on en est "au stade de l'exécution des règlements adoptés.

Une comparaison peut être trouvée dans la loi allemande du 22 décembre 1959 et la loi du 30 avril 1962 du Land Nordrhein-Westfalen: cette législation allemande impose qu'il soit tenu compte du caractère économiquement supportable des mesures imposées, de l'état de la technique et des installations, et que des mesures spéciales dérogatoires peuvent être édictées dans le cas où les obligations prévues d'une manière générale entraîneraient des difficultés disproportionnées avec le but poursuivi.

La législation allemande se réfère donc aux incidences économiques que la législation peut avoir sur les entreprises, et son application est proportionnée au résultat qu'il est techniquement possible d'atteindre.

Bien que dans le Marché Commun, c'est l'Allemagne qui est vraisemblablement en tête en matière de protection de l'air contre la pollution, il échet de souligner que la loi fédérale, prévoit qu'un arrêté d'exécution ne peut être pris qu'après avis du Comité Consultatif qui comprend, outre des représentants du Pouvoir Public, des représentants des associations des Communes, de la Science et de la Technique, de l'Inspection de l'Hygiène, de l'Economie Industrielle, de l'Agriculture, etc.

On pourrait songer à la création d'un organisme consultatif appelé, par exemple, « Institut Supérieur de l'Epuración de l'air ». Afin de ne pas créer un organisme nouveau, il est préférable de solliciter l'avis du Conseil Economique de la région intéressée qui pourra recueillir facilement les avis techniques de l'industrie intéressée.

Il semble normal de stipuler *expressis verbis* dans le texte de la loi les garanties reprises dans l'Exposé des Motifs au sujet des incidences économiques, des particularités locales et des progrès techniques.

» De edoeizen dienen alle nuttige gegevens te bevetten met betrekking tot de economische toerslag van de voorgestelde maatregelen, de plaatselijke bijzonderheden, de stand van de techniek en de installaties: er kunnen bijzondere afwijkingsmaatregelen uitgevaardigd worden ingeval de opgelegde algemene verplichtingen moeilijkheden mochten veroorzaken die niet in verhouding staan tot het nagestreefde doel. »

VERANTWOORDING.

Volgens de Memorie van Toelichting van het wetsontwerp moet de reglementering rekening houden met de economische weerslag, de plaatselijke bijzondere toestanden en de technische vooruitgang. Die verplichting wordt niet vermeld in de tekst van het wetsontwerp, en die leemte zou ernstige gevolgen met zich kunnen brengen.

Blijkbaar immers is het bij het voorbereiden van het koninklijk besluit dat met alle betrokkenen contact zal moeten opgenomen worden om de juiste weerslag van de voorgestelde maatregelen te kennen. Wanneer men in het stadium van uitvoering van de aangenomen reglementen gekomen is, is het te laat om het advies van de economische en industriële kringen in te winnen.

Men kan een vergelijking maken met de Duitse wet van 22 december 1959 en met de wet van 30 april 1962 van het Land Nordrhein-Westfalen. Volgens die Duitse wetgeving moet rekening worden gehouden met de vraag of de opgelegde maatregelen economisch draaglijk zijn, met de stand van de techniek en de installaties, en mogen bijzondere uitzonderingsmaatregelen uitgevaardigd worden ingeval de algemene geldende verplichtingen moeilijkheden mochten veroorzaken die niet in verhouding staan tot het nagestreefde doel.

De Duitse wetgeving verwijst dus naar de economische weerslag die de wetgeving kan hebben op de ondernemingen, en de toepassing ervan staat in verhouding tot het resultaat dat, technisch gesproken, kan bereikt worden.

Er dient onderstreept te worden dat, al is Duitsland, onder de landen van de Gemeenschappelijke Markt, blijkbaar aan de kop inzake de bescherming tegen luchtverontreiniging, de federale wet bepaalt dat een uitvoeringsbesluit pas kan genomen worden na advies van het Adviserend Comité. Bovendien vertegenwoordigers van de Overheid omvat dit Comité: vertegenwoordigers van, de verenigingen van Gemeenten, van Wetenschap en Techniek, van de Inspectie van de Hygiëne, de Nijverheidseconomie, de Landbouw, enz.

Men zou de oprichting van een adviserend orgaan kunnen overwegen, b.v.b., onder de benaming « Hoog Raad voor de, luchtzuivering », Om geen nieuwe instelling op te richten is het echter verkieslijk het advies in te winnen van de Economische Raad van het betrokken gewest die, op zijn beurt, gemakkelijk de technische adviezen van de betrokken nijverheid kan inwinnen.

Het komt ons normaal voor in de tekst van de wet uitdrukkelijk de waarborgen te vermelden, waarvan sprake in de Memorie van Toelichting, in verband met de economische terugslag, de plaatselijke bijzonderheden en de technische vooruitgang.

J. MICHEL.

A. SAINTRAINT.